

## **DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**

Środki ochrony indywidualnej kategorii II oznakowane znakiem CE

**Bradas Adam i Jan Tyrała Spółka Jawna**  
**ul. M. Konopnickiej 5, 46-300 Olesno**

Deklaruje, że nowy środek ochrony indywidualnej:

**RĘKAWICE OCHRONNE**  
**KITTY**  
**Symbol: RWDKI4, RWDKI5, RWDKI6**

**Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zgodnie z dyrektywą**  
**89/686/EWG**  
oraz Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 w sprawie zasadniczych  
wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. 2005 nr 259 poz. 2173)

**Jest zgodny z europejskimi normami**  
**EN388:2003**  
**EN420:2003**

**Jest zgodny z Rozporządzeniem Komisji (WE) Nr 552/2009 z dnia 22 czerwca**  
**2009 r.**, w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w  
zakresie chemikaliów (**REACH**) w odniesieniu do załącznika XVII (Dz. Urz. UE L 164 z dnia 26  
czerwca 2009r)

**Oraz jest identyczny ze środkiem ochrony indywidualnej będącym przedmiotem**  
**certyfikatu oceny typu WE**

Numer certyfikatu: 0075/1802/162/05/13/0386  
Wydany przez: CTC 4, rue Hermann Frankle - 69367 Lyon Cedex 07 - France  
Jednostka notyfikowana: 0075

Sporządzono w:  
Olesno, dnia 29.06.2016

Współwłaściciel  
Jan Tyrała

**EC DECLARATION OF CONFORMITY**  
Personal protection equipment class II, CE marked



**Bradas Adam i Jan Tyrąła Spółka Jawna**  
**ul. M. Konopnickiej 5, 46-300 Olesno**

declares that new personal protection equipment:

**PROTECTIVE GLOVES**  
**KITTY**  
**Index: RWDKI4, RWDKI5, RWDKI6**

**Meets essential safety and protection requirements according to Directive 89/686/EWG**  
and Ordinance of Ministry of Economy, dated December 21st, 2005 considering essential  
requirements for personal protection equipment (statues catalogue no 259, position 2173)

**Complies with European standards**  
**EN388:2003**  
**EN420:2003**

**Is consistent with Commission Regulation (EC) No 552/2009, dated June 22nd, 2009 r.,**  
concerning the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (**REACH**),  
regarding annex XVII (Statues catalogue UE L 164, dated June 26<sup>th</sup>, 2009)

**And is identical with personal protection equipment, which is subject of EC examination**  
**certificate type**

Certificate number: 0075/1802/162/05/13/0386  
Issued by: CTC 4, rue Hermann Frankle - 69367 Lyon Cedex 07 - France  
Notified unit: 0075

Made:  
Olesno, 29.06.2016

Co-owner  
Jan Tyrąła



BRADAS Adam i Jan Tyrła sp. j.  
46-300 Olesno, ul. M. Konopnickiej 5  
tel. 34 359 74 66, fax 34 359 76 13  
NIP 576-000-21-48, KRS 0000074350

*Adam Tyrła*

## **ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Osobní ochranné prostředky II kategorie opatřené značkou CE

**Bradas Adam a Jan Tyrała Spółka Jawna**  
**ul. M. Konopnickiej 5, 46-300 Olesno**

Prohlašuje, že nový osobní ochranný prostředek:

**OCHRANNÉ RUKAVICE**  
**KITTY**  
**Symbol: RWDKI4, RWDKI5, RWDKI6**

**Splňuje základní požadavky na bezpečnost a ochranu v souladu se směrnicí 89/686/EHS**  
a nařízením ministra hospodářství ze dne 21. prosince 2005 o základních požadavcích na osobní  
ochranné prostředky (úřední věstník. č 259, položka 2005 2173)

**Je v souladu s evropskými normami**  
**EN388:2003**  
**EN420:2003**

**Je v souladu s** nařízením Komise (ES) č 552/2009 ze dne 22. června 2009, o registraci, hodnocení,  
povolování a omezování chemických látek (**REACH**), pokud jde o přílohu XVII (úřední věstník EU L  
164 ze dne 26. června 2009)

**A je shodný s osobním ochranným prostředkem, který je předmětem**  
**certifikátu ES přezkoušení typu**

Číslo certifikátu: 0075/1802/162/05/13/0386

Vydal: CTC 4, rue Hermann Frankl - 69367 Lyon Cedex 07 - Francie

Notifikační jednotka: 0075

Sepsáno:  
Olesno dne 29.06.2016

Spolumajitel  
Jan Tyrała



BRADAS Adam i Jan Tyrza sp. j.  
46-300 Olesno, ul. M. Konopnickiej 5  
tel. 34 359 74 66, fax 34 359 76 13  
NIP 576-000-21-48, KRS 0000074350

*[Handwritten signature]*

## **EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Persönliche Schutzausrüstung Kategorie II mit CE-Kennzeichnung

**Bradas Adam a Jan Tyrąła Spółka Jawna**  
**ul. M. Konopnickiej 5, 46-300 Olesno**

Erklärt hiermit, dass die nachstehend beschriebene neue Persönliche Schutzausrüstung:

**HANDSCHUHE**

**KITTY**

**Bezeichnung: RWDKI4, RWDKI5, RWDKI6**

**Erfüllt die wesentlichen Anforderungen der Sicherheit gemäß der Richtlinie 89/686 /EG**  
sowie der Verordnung des Wirtschaftsministers vom 21. Dezember 2005 über die  
Grundanforderungen an Persönliche Schutzausrüstungen (Dz. U. Nr 259, Pos 2005 2173)

**Es entspricht den europäischen Normen**

**EN388:2003**

**EN420:2003**

**Dies steht im Einklang mit der EG-Verordnung Nr 552/2009 vom 22. Juni 2009**, über die  
Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (**REACH**)  
hinsichtlich Anhang XVII (Apg. Amt. Union L 164 vom 26. Juni 2009)

**und ist einstimmig mit der Persönlichen Schutzausrüstungen, die Gegenstand der EG-  
Prüfbescheinigung ist,**

Zertifizierungsnummer: 0075/1802/162/05/13/0386

Ausgestellt durch: CTC 4, rue Hermann Frankl - 69367 Lyon Cedex 07 - FRANKREICH

Die benannte Stelle: 0075

Ausgestellt  
Olesno

Mitinhaber  
den



29.06.2016

Jan Tyrała

**II. KATEGÓRIÁJÚ – EGYÉNI VÉDŐESZKÖZRE  
VONATKOZÓ  
EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

A

**Bradas Adam és Jan Tyrała sp. j.  
ul. M. Konopnickiej 5, 46-300 Olesno**

tanúsítja, hogy az alább leírt új ( vagy újnak tekintett ) egyéni védőeszköz :

**Leírás: Védőkesztyű  
KITTY**

**Cikkszám: RWDKI4, RWDKI5, RWDKI6**

megfelel a 89/686/EGK Irányelv alapvető követelményeinek és az **EN 420: 2003 és az EN 388: 2003** szabványoknak, továbbá megegyezik a 0075/1802/162/05/13/0386 számú EK tanúsítványban szereplő egyéni védőeszközzel

amelyet kiadott az:

CTC

4, Rue Hermann Frenkel

69367 Lyon Cédex 07

France

Notifikációs száma: 0075

Kelt: Olesno 29.06.2016

Jan Tyrąła

